Organizační úvod

Poznámka

První týden bude předtermín. Pokud to stihneme, tak místo přednášky.

Přednáška bude spíše informativní, jednoduchá. Zkouška bude snad prezenčně a písemná.

Úvod

Poznámka

Na pomezí mezi lingvistikou, informatikou, umělou inteligencí, psychologií, logikou a matematikou.

Poznámka (Podobory)

Hlavní rozkvět s nástupem statistiky do lingvistiky. Dnes už zase spíš ústup kvůli strojovému učení.

- Rozpoznávání (daleko těžší) a generování mluvené řeči (jednoduché).
- Fonetika (zkoumá zvuky, fóny, třídí je a klasifikuje nauka o tvorbě hlásek).
- Fonologie (zabývá se pouze těmi zvukovými rozdíly, které nesou význam, základní jednotkou je foném, je to nauka o *funkci* hlásek).
- Morfologie (tvarosloví).
- Syntaxe (skladba).
- Sémantika (význam).
- Překlad.
- Formalismy (syntaktické, umělé jazyky, např. Chomského hierarchie).
- Korpusová lingvistika (datové sady potřebujeme ohromné množství dat pro analýzu, učení, ..., mohou obsahovat mnoho dalších věcí, např. popis syntaxe a tak dále).
- ...

Poznámka (Problémy s významovou ekvivalencí)

Ekvivalence je závislá na znalostech (např. Kulaták = Vítězné náměstí), na logických souvislostech (prodává = kupuje se od něho).

Naopak někdy můžou být v podstatě stejné, ale ne ekvivalentní (nakrájet salám \neq nakrájet ze salámu, Česky se mluví na Moravě \neq Na Moravě se mluví česky.).

Poznámka (Problémy s víceznačností a vágností) • Bramborové a švestkové knedlíky.

- Kritika brazilského delegáta byla ostrá.
- V místnosti stojí zelené skříně a židle.
- Na recepci se dostavil i ředitel banky roku.
- Vysoká škola lesnická v Trutnově otevřela novou fakultu.
- Často loví tlouště na višni. (Často vs. často, oni vs. on, na višni vs. na višni, ty vs. toho tlouště.)
- Když slepice málo snáší, tak se vejce špatně shání.
- Páry vycházejí z lesa.
- Včera jsem viděl Frantu v tramvaji. (V tramvaji se vztahuje k podmětu / předmětu).
- Dědeček se rozložil na gauči.
- Závodnice se před závodem se soupeřkami oddávala sexu.
- Dálnice postavená Ruskem stála 10 miliard. (Rusko stavělo, nebo prošla Ruskem. Ne, postavil to pan Rusko)

Stát se skvělou vědkyní jde i se dvěma dětmi.

- Loprais upustil kola a ujížděl.
- Padl návrh vyhodit Čunka.
- Důvod nechutného útoku? Nová láska, vůle vrátit se zpět do ringu a propuštění nevlastního otce ze služeb svého manažera.
- Na trase C spadl člověk do kolejiště metra, nahradí ho autobusy.
- Otec Emmons bude trénovat Australany. (Otec koho čeho, ne Otec kdo.)
- Padlým námořníkům se znovu rozsvítilo.
- V hotelu Corradu se za jeho nejslvanější éry scházely prostitutky. Často tam bydlely špičky ČSSD jako Miloš Zeman, Jiří Paroubek a ...
- Každému osmému Čechovi hrozí chudoba, všichni v EU jsou na tom ještě hůř.
- Děti za korunu.
- Ochutnejte našeho řezníka.
- Inspektor Barnaby řeší případ vraždy otrávením úředníka sociální správy.

- Muž venčící psa, který v Praze pokousal dítě, se přihlásil na policii.
- Králem Tour je počtvrté Froome, dorazil se šampaňským.
- V lese viděli kolemjdoucí mrtvolu.
- Sarah Palinová řekla Ne, Obamovi se nepostaví.

Poznámka (Reklamní vložka)

Erasmus Mundus Language and Communication Technologies (EM LCT). 2 roky v cizině.

1 Morfologie

Poznámka (Historie)

Nejstarší odvětví lingvistiky (cca 4. stol. př. n. l. v Indii).

Poznámka (Předmět morfologie)

Předmětem morfologie je studium vnitřní struktury slov. (Na rozdíl od lexikologie – studuje slova jako jednotky slovní zásoby – a lexikografie – sestavuje slovníky).

Také studuje způsoby skloňování (deklinace) a časování (konjugace).

Definice 1.1 (Morfém)

Nejmenší znaková jednotka jazyka nesoucí význam. Existují 2 druhy: lexikální (nese význam slova jako takovéůo) a gramatické morfémy (určuje gramatickou roli).

Definice 1.2 (Dublety, alternace, alomorfy, autosémantická a synsémantická slova)

Tvaroslovné dublety – stejné slovní tvary odvozené od dvou nebo více slovních základů

(žena, tři, hnát, stát, už, ...).

- Alternace změna hlásek uvnitř kmene (vůz vozu, švec ševce, prkno prken, ...).
- Alomorfy varianty kmene odvozené od stejného slovního základu (matka matce matek matčin).
- Autosémantická (plnovýznamová) slova.
- Synsémantická (pomocná) slova.

Poznámka (Morfologická typologie jazyků)

Například by šlo dělit jazyky podle způsobu vyjádření rozdílu mezi jednotným a množným číslem v různých jazycích (např. jazyky mají: Japonština – nic, Tagolog – funkčním slovem, Turečtina + Svahilština – afixem = příponou, Angličtina + Arabština – zvukový rozdíl, Malajština – reduplikace = zopakování slova).

Dělíme jazyky na: Analytické (slovo = morfém, také izolační), syntetické (slovo > morfém, také flektivní (morfém = spojení gramatických významů) a aglutinační (morfém = 1 význam)), polysyntetické (slovo = věta, také polysyntetické). Jazyky však přebírají charakteristiky z ostatních jazyků, tedy hranice se dosti smývají.

Definice 1.3 (Morfologie založená na morfémech)

Vidí slovo jako řetízek morfémů (jako korálky na niti).

Definice 1.4 (Morfologie založená na lexémech)

Vidí slovo jako výsledek aplikace pravidel, která slovo mění a tím vytváří nový tvar.

Definice 1.5 (Morfologie založená na slovech)

Nám nejbližší. Centrální význam mají vzory. (Generujeme tvary podle toho, že víme, ke kterému vzoru patří.) Hodí se i tam, kde předchozí dva postupy selhávají (např, kde jeden morfém reprezentuje více gram. kategorií).

Definice 1.6 (2-level Morphology)

Systém zpracování morfologie vyvinutý dvěma Finy na začátku 80. let. Založený na automatech, společný byl mechanismus morfologie. Dvou úrovňový, protože jedna úroveň je generování slov, druhá je analýza již hotových (převratná byla pravě druhá úroveň). Pravidla se aplikují paralelně, nikoli sekvenčně (nezáleží na pořadí). Lexikální vyhledávání (= prohledávání slovníku = většinou prohledávání trie) a morfologická analýza (= uplatňování pravidel) probíhá současně.

Na češtinu moc nefunguje.

Definice 1.7 (Česká morfologie)

Vyvíjena od roku 1989 zejména prof. Hajičem. Využívá pozičních značek (značka = jedno-značný význam), značky jsou 15místné (2 jsou rezerva), ale rozeznává se 13 kategorií:

- POS (# = 10) slovní druh
- SUBPOS (# = 75) slovní poddruh
- GENDER (# = 8) rod
- NUMBER (#=4) číslo, včetně duálu
- ...

Např nejnezajímavější = AAFP33N (adjective, regular, feminine, plural, dative, no poss. gender, no poss. number, no person, ...)

Poznámka (Činnosti využívající morfologii)

Morfologická analýza (výsledkem je seznam lemmat a značek popisujících jednotlivé kombinace gramatických kategorií spjatých s daným vstupním slovním tvarem).

Morfologické značkování (vybírání správné značky v daném kontextu – statistika).

Částečná morfologická desambiguace založená na pravidlech – pomocí (100% platných pravidel) spolehlivých pravidel redukuje počet značek, odstraňuje nevhodné, ale ponechává všechny, které nelze spolehlivě odstranit. (Tohle ve skutečnosti pomohlo o 0.05% oproti statistice, ale vedlo to k vytvoření softwaru na opravu syntaxe (pokud vypadnou všechny možnosti, kterou značku by mohlo slovo mít, je zde syntaktická chyba), který koupil MicroSoft a používá ho.)

Lemmatizace (výběr správného základního tvaru, ze kterého byl odvozen daný vstupní tvar. Klíčová operace pro vyhledávání v textech.)

Semming (odříznutí koncovky, na rozdíl od lemmatizace je základním tvarem kmen slova.)

Generování (proces výběru správného slovního tvaru, pokud známe lemma a příslušnou kombinaci gramatických kategorií. Jednoduhé.)